



Pismo to wychodzi codziennie oprócz świąt uroczystych, o god. 10 przed południem w drukarni ST. CIESZKOWSKIEGO.



PRENUMERATA

Kwartalna.....złp. 12
Miesięczna..... „ 5
Nr. pojedynczy.. gr. 10
Za donic: od wicr: gr. 15

Gazeta Krakowska

OBSERWACYE METROLOGICZNE

Barometr dla lepszego porównania zredukowany na 0° Reaumiura.

Dzien godzina	Barometr na 0° R.	Therm:	Hogrometr	Wiatr	Stan Atmosf.	UWAGI.
7	27 4, 143	+ 0,8	-- 3,8	Zaden	Pochmurno	
26. 12	„ 5, 486	5,3	1,7	Zachodni słaby	„	
3	„ 5, 432	6,6	1,0	„ „	Chmury	
9	„ 5, 290	+ 1,2	2,8	Pu. wschodni słaby	„	

Cześć Nieurzędowa.

KRAKÓW.

(A. N.) JP. Vecchi nadworny śpiewak N. Króla Jmci Bawarskiego będzie miał honor dać *Koncert Muzykalny*, d. 25 b. m. to jest w poniedziałek o godz. 7 wieczór w sali Pana Knotza. — Jeżeli by kto z łaskawey Publiczności chciał go zaszczyścić swoją bytnością, może dostać bilet za rubla w sklepie u P. Domin: Biazoni pod żelaznym gankiem przy ulicy Grodzkiej pod N. 235 gdyż bilety kassowe przy sali nie będą sprzedawane. (2r.)

A U S T R Y A.

Wiedeń 5 Lutego.

Gazeta powszechna niemiecka zawierająca następujące listowne doniesienie z tej stolicy. »Rozpuszczona przez wiele dzienników wiadomość o mającym nastąpić kongressie reprezentantów wielkich europejskich mocarstw, który podług jednych w Berlinie, podług innych zjechać się miał w Akwisgranie, zupełnie jest bezzasadną, i zmyśloną. (G. P. S.)

F R A N C Y A

Paryż 5 Lutego.

Z aktu oskarżenia przeciw Bergeronowi i Filipowi Franciszkowi Hipolitowi Benoist, z których pierwszy, jako naczelny sprawca zamierzonego w dniu 19 listopada r. z. przeciw Osobie królewskiej zamachu, a drugi jako współuczestnik tegoż, jest oskarżony; — gazeta pruska stanu Nro. 38 udziela następujące ciekawe szczegóły: — »Względem samey istoty zamachu, pokazuje się z urzędowego protokołu policji i żandarmeryi, że o godzinie 2, minut 40, J. Królewska Mość jechał konno przez *Pont Royal* i zbliżył się już do ostatniego słupa latarni naprzeciw ulicy *Rue du Bac*, gdy jak wiadomo nastąpił wystrzał. — Półkownik żandarmeryi Raffe, przybył natychmiast na miejsce tego wypadku, i zastał sierżanta mieyskiego, który właśnie zdeymował z ziemi wystrzeloną krócięcę. W teyże samey chwili, kapral Schöner, w odległości kilku kroków podniósł drugą do pierwszej zupełnie podobną, jeszcze nabitą. — Zamieszanie panujące na moście, które jeszcze się bardziej wzmoгло, rozruchem sprawionym przez obwinionych, zniweczyło wszelkie usi-

łowania do pochwycenia sprawców zbrodni. Podług zeznania świadków, strzał skierowany był przeciw osobie Króla, i w tym kierunku, według wszelkiego podobieństwa padł do Sekwany. Osoby które w chwili zamachu znajdowały się w bliskości oskarżonego, i których zeznania stanowią główną zasadę aktu oskarżenia, są: *Dupuis* (Diupui) szewc, — *Favres* (Fewr) urzędnik od poboru akcyzowego, wdowa *Sentin*, Pani *Martin*, i *Ludwika Finot*. — Zeznania okrzyczanej (przez dzienniki) Panny *Boury*, zupełnie uchylone zostały, albowiem osoba ta, od żadnego z powyższych świadków którzy się przy stawieniu, odrazu nawzajem popoznawali, widzianą tam nie była. Wszyscy raczej twierdzili, że żadna inna osoba płci żeńskiej, oprócz trzech wyżej wspomnianych, nieznajdowała się w bliskości tego miejsca. — Ze wszystkich zeznań okazuje się, że sprawca nie był sam jeden, lecz że miał współników zbrodni, którzy, albo wspierali go przy wykonaniu czynu, lub chcieli mu do ucieczki dopomóc; grupa osób w pośrodku których nieprzyjacielskie mowy o królu były prowadzone, i z pomiędzy których sprawca był wystąpił, — po wystrzale rozstąpiła się, wzięła sprawcę wpośród siebie i ścisnęła się napowrót, aby ściganie onegoż bez owocnym uczynić. — Zaraz po tém zdarzeniu, dosłyszał jeden ze świadków, który przypadkiem znajdował się w tyle 4ch młodych ludzi, idących rzędem, trzymających jeden drugiego pod rękę, odznaczających się ogromnemi faworytami, i uzbrojonych w grube palki, jak jeden z nich mówił do reszty: — *»Pewny byłem naprzód, że on chybi strzału, był zanadto gorący.«* — Na krótki czas przed tém, rozmasiał sprawca po cichu z jakimś młodym człowiekiem w granatowym surducie i podobnie z ogromnemi faworytami, które się pod brodą schodziły. Nawet pod względem samegoż miejsca na którym stał obwiniony, zeznania świadków zgadzają się co do słowa z zeznaniem dwóch żołnierzy stojących pod ten czas w szeregach, z za których wystrzał był zrobiony. — Jedność ta zeznań, w mniejszym zachodzi stopniu względem postaci, wieku, twarzy i ubioru obwinionego; wszyscy atoli zgadzają się nato, że sprawca zbrodni miał wzrostu 5 stóp i 2 cale, — twarz chuderlawą i bladą, czarny kapelus z i surdut ciemnego koloru, pod samą szyję zapięty; — wiek jego podają jedni na lat 20, inni na lat 30.

Znalezione pistolety, nie miały żadnego szczególnego znaku, któryby mógł doprowadzić do wysledzenia zbrodniarza, i żaden z tutejszych puszkarzy nieoświadczył, aby mu zaane były.

Na takich to słabych poznakach i na kilku poprzednich doniesieniach oparta, rozpoczęła policya swoje śledztwo. — Wiedziała ona dobrze, że w Paryżu znajduje się mnóstwo szkodliwych politycznych zjeduoceń; że większa część członków *Towarzystwa przyjaciół ludu* ałmianowicie *»Przyjaciół praw człowieka*, zapalają się nawzajem szalonymi marzeniami, i ku dopięciu swych szaleństw udzielają sobie nawzajem na ten cel broni i amunicyi, i ćwiczą się w strzelaniu z pistoletów. W tej drodze udało jey się wytropić niejakiego *Bergerona*, który od żołnierza kupował ostre ładunki; — indywidualum to, ma lat 21 rodem z *Chauny*, departamentu *Aisne*, gdzie matka jego utrzymuje się z modniarstwa. *Bergeron* odebrał w Paryżu nanki w instytucie *Reuss*, i był tam repetytorem; znany jest z nazyganych pryncypijów republikańskich, członek towarzystwa tak nazwanych przyjaciół ludu, równie jak przyjaciół praw człowieka; gdzie z prostego członka wyniósł się na stopień naczelnika jednego z wydziałów. Na jedném z posiedzeń powyższych przyjaciół praw człowieka, pokazywał *Bergeron* pistolety, rozdawał ładunki, i w naywyższym stopniu złośliwie unosił się przeciw osobie króla. Z opowiadania wielu osób wiadomo było, że się przechwalał jakoby w dniach 5 i 6 czerwca walczył osobiście z wojskami po ulicach, i że wraz z innemi trzema na dniu 19 listopada, w czasie gdy król konno do izby deputowanych przyjeżdżał będzie, wykona wiadomą zbrodnię. — Dla czego prefekt policyi zaraz w tedy nie kazał uwięzić *Bergerona* natu akt oskarżenia, nie zawiera usprawiedliwiających powodów. — Na zasadzie więc powyższych doniesień, tak *Bergeron* jak obadwaj zaufani onegoż przyjaciele, *Benoist*, urzędnik zdrowia w *Chauny*, i *Planet* uczeń prawa, tudzież niejaki *Girou*, do odpowiedzialności z więzienia pociągnięni zostali. Wszyscy czterey w zeznaniach swoich względem sposobu, jak który z nich przepędził czas, od rana d. 19 listopada, aż do chwili wykonania zamachu, — tak się pokrzyżowali i w takie poplątali się sprzeczności, że naostatek jednozgodnie zmuszeni byli przyznać to, od czego z początku wszelkimi sposobami starali się wywinąć: że mia-

nowicie w chwili zamachu, znajdowali się na moście *Pont-Royal*. Gdy Bergeron, na którego największe podejrzenie padało, stawiony był do oczu świadkom; szewc Dupuis był tego mniemania, że w licach jego i postaci, poznaje istotnie sprawcę zbrodni; niedostawało tylko bliźny, którą w miejscu spełnionej zbrodni miał uważać na jego twarzy; nadto dwaj inni świadkowie, sądzą iż go z twarzy, wzrostu, i koloru włosów poznają być tym samym, niechęcią tego jednak twierdzić za nieomylną pewność.— Zasady te podejrzenia, doszły prawie aż do stopnia pewności, przez nader ważne zeznanie młodzieńca należącego do jednej z nayszanowniejszych tutejszych rodzin, nazwiskiem *Janety*, (*Zanety*.) Powiada on między innymi, że d. 19 listopada z rana był u *Planela*, który zapraszał go aby przyszedł do *Palais-Royal*, gdzie na godzinę pół do drugiej zamówił sobie schadzkę z Bergeronem; lecz *Janety* zapomniawszy o tém, udał się przed oznaczonym czasem na przejazd króla, na most *Pont-Royal*, gdzie napotkał *Planela*, i ten oświadczył mu, że właśnie rozszedł się tej chwili z Bergeronem, który jest napół szalonym i ma zamiar strzelić z pistoletu do króla; że *Benoist* przy nim znajduje się i obadwa czekają monarchy na moście. Po takowém oświadczeniu, udał się *Janety* z *Planelem* na tamę *Orsay*, gdzie obadwa, po przejściu orszaku, dowiedzieli się o zapadłym wystrzale na *Pont-Royal*, i że sprawca onegoż uwięziony; na drodze do pałacu policyi, gdzie oba spiesznie dążyli, dla przekonania się o prawdziwości tej pogłoski: spotkał ich znajomy *Planel*, zapewniając, że wystrzał z pistoletu rzeczywiście nastąpił, i że mu się zdaje, jakoby zloczyńca, istotnie był uwięziony; a przynajmniej że widział na własne oczy pistolet w ręku żołnierza od gwardyi municypalnej; na to *Planel* zaczął opisywać ten pistolet i wypytywać się owego znajomego, czy niebył przypadkiem podobny? i gdy tamten przyznał że tak jest; na ten czas *Planel* rzekł: iż pistolet ten należy do jednego z jego przyjaciół, i że tym sposobem zna dobrze sprawcę zbrodni, atoli nazwiska jego wymienić niechciał. Poczem rozeszli się z powyższym młodym człowiekiem nazywającym się *Delaunay*; i na moście *Pont-Neuf* spotkali *Benoista*, który im powiedział: iż to był *Bergeron*, który rzeczywiście strzelił z pistoletu, że wiele

zimnej krwi okazał i uwięziony nieostał, albowiem odprowadził go, (*Benoista*) aż do *Pont-Neuf*, i tu nagle mu z oczu zniknął.— Przy konfrontacyi *Janetego* z *Bergeronem*, *Benoistem* i *Planelem*, okazała się zupełna rzetelność zeznań jego w swych najważniejszych punktach, równie jak z opowiadań wszystkich świadków wypływa: że *Benoist* w chwili zamachu, na kilka kroków od *Bergerona* stał na moście, i że on jest tą osobą z którą *Bergeron* na chwilę przed wystrzałem rozmawiał.— Obadwa jako współnicy zbrodni, zamknięci są w więzieniach *Conciergerie*, i w krótkce mają być sądzeni. (G. P. S.)

ANGLIA

Londyn 8 Lutego.

Lord *Sommerset* dawał onegdaj wielki obiad dla hrabiego *Pozzo di Borgo*. — We wtorek znajdował się tenże dyplomata, w towarzystwie księcia *Lieven*, w izbie wyższej przy sporach toczących się względem adresu do króla w odpowiedzi na mowę od tronu.

Przybył tu książę *Czartoryski*, który dotąd z rodziną swoją bawił w Paryżu.

Ostatnie wiadomości nadeszłe tu z Irlandyi, nie są pocieszające; morderstwa i rozboje są tam ciągle.

Dziennik *Times* donosi, że nowy wódz wojsk *Don Pedra* marszałek *Solignac*, niepomysłny przypuścił atak d. 24 stycznia na północny brzeg rzeki *Dnero*, przeciw stanowiskom wojsk *D. Miguela*. (G. P. S.)

EGIPT

Alexandrya 3 Stycznia.

Wczoraj odebrał tu *Mehmed Ali* wiadomość o wielkiem zwycięztwie syna swego *Ibrahima* pod *Koniech*, odniesioném nad armiją sułtana której nawet sam naczelny wódz *Wielki Wezyr* dostał się do niewoli. *Basza* uradował się niezmiernie tą wiadomością i oświadczył natychmiast: że za przybyciem *Wezyra*, wyjdzie sam na przyjęcie go aż do brzegów morza; albowiem jak powiada, Resztd wyższym jest urzędnikiem *Porty* odemnie; ja tylko jestem zawsze wiernym jey wazalem. — Cała flotta egipska znajduje się w tutejszym porcie. Wszystkie okręty powywieszały swe bandery i prawie wciąż przez cały dzień dają ognia z dział, na który odpowiadają działa twierdzy. Radosna wrzawa i uroczystości trwają ciągle. (G. P. S.)

Literatura.

UWAGI NAD KALECZENIEM POLSZCZYZNY.

§ X.

Zwyczajnie mówimy i piszemy: *im więcej, tym lepiej*. Nie, — nasi etymologo-nowa-

tory zamiast: *tym lepiey*, piszą, *tém lepiéy* i tym sposobem przysłowki dzielą na rodzaj męzki i nijaki. W takim razie wypadaloby dla jedynostayności grammatycznej pisać: *jém więcey*, *tém lepiey*, lecz tu znowu *jém* byłoby słowem *jesć* zamiast przysłówkiem, a więc tak jeszcze gorzej. — Ze zaś ani *im* nie pochodzi od *jesć*, ani *tym* od *ten* albo *to*; jasną przeto jest rzeczą, że podobne usterki są owocem nieznajomości oyczystego języka.

§ XI.

On, ona, ono! Pytam się czemu nie ma być: *on, ona, one?*— kiedy wszystkie prawie imiona żywotne w rodzaju jakim kończą się na *e*, nie na *o*; — i tak, mówimy: dziecko, ciele, kurcze, ptasze, bydle, nie zaś: *dziecio, cielo, kurczo, ptaszo, bydlo!*

Gramatycy — których upór z żadnym w świecie narowem zmierzyć się nie da, utrzymują, że to tak być musi, dla odróżnienia liczby mnogiej od pojedynczej, bo przeciwnie w mnogiej i pojedynczej byłoby *ona* i *one*; lecz w takim razie i przymiotniki nijakiego rodzaju, kończąc się, wszystkie bezwzględnie na *e* w pojedynczej i w mnogiej liczbie, wypadaloby w pierwszej, zmienić na *o*; i zamiast co dotąd dobrze mówimy i piszemy: *one dziecko małe*, powinnybyśmy mówić i pisać: *ono dziecko małe*; Niech z resztą każdy młwi i pisze, jak mu wola; — przecież podług mnie ten wyraz *ono*, ma swoje tak już upowszechnione i techniczne znaczenie, że go nawet nie trzeba szukać w grammatyce, bo największy prostaczek wiejski, umieści je niezawodnie w poczet imion rzeczownych.

§ XII

W jednym z dzienników z roku 1829 powstał był ktoś przeciwko upowszechnionemu wyrażeniu: "*Rzut oka*", nazywając to niewolniczem naśladowaniem francuzkiego: "*Coup d'oeuil*", Lecz to jest fałszywe rozumienie obu języków, jak jedno bowiem tak drugie jest przenośnią *szybkiego weyrzenia*, a podobnych wyrażen, równie jak przysłowiów, wiele mamy całkiem sobie podobnych z obceni językami. Autor powyższej uwagi, przeciw *rzutowi oka*, nastęrcza nam: *zwrót oka!* To jeszcze tysiąc razy fałszywiey, bo skoro zwracam na coś oko, to już na to pierwéy mogłem być patrzeć, a więc tu niema *szybkiego weyrzenia*, którego *rzut* wymaga. Ja rozumiem, że artykuł ten nadesłał ktoś ze wsi, gdzie przez rzucanie okiem, rozumieją, niektórzy powiastkę o owczarczyku; któremu gdy radzono aby chcąc być kochanym od dziewcząt, rzucił po karczmie oczyma; on też nawyłuapiawszy owcom dworskim pełną kieszeń oczów, rzucił po karczmie. *Suum cuique*.

§ XIII.

Nie tak się rzecz ma z używaniem w wielu, nawet oryginalnie napisanych romansach, owem strasznie już francuzkiem wyrażeniem: *Podał mi jedną ze swoich rąk; Starościanka zaledwie jedną ze swoich nóg postawiła w pro-*

gach świątyni., Tu już niemożna się niespytać, *Wiele nóg, lub rąk mieć mogła?* bo jeżeli dwie tylko, to na cóż ta zawilóść, niewłaściwa naszemu językowi? Ze zaś na cudzych nogach, żadna starościanka niechodź, tylko na swoich, więc nie trzeba tak zanadto być jasnym, i po prostu powiedzieć a razem nacyzściey po polsku: *Podał mi rękę;— zaledwie stąpiła na próg świątyni*. Nawet nie masz potrzeby dodawać: *że nogą*, wyjąwszy obawę autora, iżby ktoś sobie niepomysłał, że bohaterka jego romansu, mogła chodzić na głowie.

§ XIV.

Na pytanie odnoszące się do drugiego przypadku, z użyciem słowa *bydź* lub *niebydź*, odpowiadamy zawsze pierwszym *np.* Niebędzie z tey mąki *chleb*; niebędzie z tego młodzieńca *dobry człowiek*. Bo źleby zrozumiał mój § III, ten, ktoby tu do przeczącego odwoływał się słowa i pisał albo mówił: *Niebędzie z tey mąki chleba*, gdyż musiałby także powiedzieć ślązką polszczyzną: *Niebędzie z tego młodzieńca, dobrego człowieka*. Zasada ta atoli, odnosi się jedynie do słowa *bydź* użytego tu w czasie przyszłym w trzeciej osobie; inaczej źle byłoby po polsku: *Niedoczekaj się z tey mąki chleba*, — zamiast *chleb*. —

§ XV.

Lud wiejski daleko czasem trafniey od nas używa niektórych wyrażen. Prostý wieśniak nigdy niepowi *izdebka*, ale *izbetka*, i bardzo sprawiedliwie, bo się niemówi *izdba* tylko *izba*. Przeciwnie piszą, u nas i mówią ciągle *izdebka*. Któreż ucho, nawet pod czapką baranią, niedosłyszy tu zley polszczyzny?

§ XVI.

Wielkie zachodzi etymologiczne pytanie kto od kogo, czy Teutoni od Słowian, czy Słowianie od Teutonów przyswoili sobie następujące wyrazy: *ksztalt*— *szwagier*, *zawikłac*— *hetman*— po niemiecku: *Gestalt*— *Schwager*— *Verwickeln*— *Hauptman*. — o których wielu dotąd ani pomysleli, że są tym dwóm językom tak wspólne.

§ XVII.

Nowatorowie nasi, coraz daley brną w kalambury. I tak zaczynamy teraz czytać na tytułach książek: *Wycisnięto w e. t. c.* Ze zaś niektórzy drukarnię nazwali *ciśnią*, druk *odciskiem*, zatem podług tych nowatorów, chcąc wyrazić *Wydrukowano w Warszawie w drukarni Glichsberga, drukiem Didota*, nową polszczyzną, będzie tak: *Wycisnięto w Warszawie w ciśni Gl. odciskami Didota*. Biedny Didot, jeżeli cierpi na odciski, jakżeby się mógł zgniewać tym kalamburem, sądząc że z jego ciasnych butów, ktoś sobie wzorki wybiera?

KONIEC PIERWSZEY CZĘŚCI.